

LED Fernseher SLE 3260TCS

Betriebsanleitung DE LESEN SIE BITTE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DEN FERNSEHER IN BETRIEB NEHMEN. BEWAHREN SIE SIE FÜR SPÄTERE BEDÜRFNISSE AUF. NOTIEREN SIE DIE MODELL- UND SERIENNUMMER DES FERNSEHERS. SEHEN SIE SICH DAS ETIKETT AUF DER RÜCKSEITE AN UND ÜBERMITTELN SIE DIE HIER ANGEGEBENEN INFORMATIONEN AN IHREN HÄNDLER, FALLS SIE SERVICE BENÖTIGEN.

Inhaltsverzeichnis

1.	Wichtige Sicherheitshinweise	. 2
2.	Montage des TV-Ständers	. 8
3.	Beschreibung des Geräts	.9 9
	3.2. Anschließen der TV-Anschlüsse	.10
4.	Fernbedienung	11
5.	Erstinstallation 5.1. Auswahl der Sprache 5.2. Auswahl des Landes	14 .14 .14
	5.3. Automatische Abstimmung	.15
6.	Menü	17 .17
	6.2. Menü Kanäle - ATV/DTV	20
	6.3. Menü Picture (Bild)	23
	6.4. Menü Sound (Ton) 6.5. Menü Time (Zeit)	26 28
	6.6. Menü Lock (Sperren)	. 30
	6.7. Hotelmodus	.33
	6.8. Menü Setup (Einstellungen)	34
	6.9. Menü ATV-Kanal	.39
	6.10. Menü Komponenteneingang / HDMI / AV	40
7.	USB 7.1. Menü Photo (Foto)	.41 .42
	7.2. Menü Music (Musik)	43
	7.3. Menü Movie (Film)	44
	7.4. Textmenü	45
8.	Fehlerbehebung	46
9.	Technische Parameter	49 51

1. Wichtige Sicherheitshinweise

Wenn Sie das Produkt richtig verwenden möchten, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie das Gerät an eine andere Person weitergeben (verkaufen) wollen, geben Sie alle Unterlagen, einschließlich dieser Bedienungsanleitung, an diese Person weiter.



Allgemeine Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Beachten Sie diese Anleitung und die darin enthaltenen Anweisungen.
- Beachten Sie alle Warnungen.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebenes Zubehör und Zusatzgeräte.
- STELLEN SIE KEINE OFFENE FLAMME AUF DAS GERÄT, Z. B. BRENNENDE KERZEN. STELLEN SIE KEINE HEISSEN GEGENSTÄNDE ODER GEGENSTÄNDE MIT OFFENER FLAMME AUF DAS GERÄT ODER IN DIE NÄHE DES GERÄTS, Z. B. KERZEN ODER NACHTTISCHLAMPEN. HOHE TEMPERATUREN KÖNNEN KUNSTSTOFFTEILE SCHMELZEN UND EINEN BRAND VERURSACHEN.
- Verwenden Sie das Gerät in gemäßigten Klimazonen.
- Der Hersteller oder Verkäufer des Geräts haftet in keinem Fall für direkte oder indirekte Schäden, die durch Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Anweisungen für Installation, Einstellung, Betrieb, Pflege und Reinigung dieses Geräts verursacht werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Stürzen, Schlägen, Vibrationen, Feuchtigkeit und Staub.
- Kinder müssen in einer altersgerechten Art und Weise in den richtigen und sicheren Gebrauch des Gerätes eingewiesen werden, bevor Sie zustimmen, dass die Kinder das Gerät benutzen dürfen. Wenn das Gerät mit einer Kopfhörerbuchse ausgestattet ist, verwenden Sie keine Kopfhörer, die auf extreme Lautstärke eingestellt sind. Es besteht die Gefahr einer Beschädigung oder eines Hörverlusts.

Installation, Bedienung

- Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen in der Anleitung.
- Lassen Sie rund um das Gerät an allen Seiten einen Freiraum, der für eine gute Luftzirkulation notwendig ist. Die beim Betrieb entstehende Wärme wird so abgeführt. Wenn Sie die Lüftungsöffnungen des Gerätegehäuses abdecken, besteht die Gefahr einer Überhitzung und Beschädigung des Geräts. Es ist darauf zu achten, dass die Belüftung nicht durch Abdecken der Lüftungsöffnungen mit z. B. Zeitungspapier, Tischtuch, Vorhang usw. verhindert wird. Beachten Sie die in der Anleitung angegebenen Installationshinweise.
- Dieses Gerät sollte nicht in einem geschlossenen Raum wie einem Bücherregal oder einem Regal aufgestellt werden, es sei denn, es wird für eine ausreichende Belüftung gesorgt oder die Anweisungen des Herstellers werden befolgt.
- Stecken Sie niemals Gegenstände in die Lüftungsöffnungen oder andere Öffnungen, da sie die Stellen mit gefährlicher Spannung berühren oder Teile kurzschließen können, die einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen können. Gießen Sie niemals Flüssigkeiten in das Gerät. Installieren Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmetauschern, Öfen oder anderen Wärme erzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern). Hohe Temperaturen verkürzen die Lebensdauer der elektronischen Komponenten des Geräts erheblich. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer offenen Flamme und lassen Sie es nicht dort stehen.
- Setzen Sie das Gerät keinem tropfenden oder fließenden Wasser aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät. Schützen Sie das Gerät vor Nässe, Spritzern oder verschütteten Flüssigkeiten und stellen Sie das Gerät nicht außerhalb des Raumes auf. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder eines Brands.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Behandeln Sie die Glasscheiben und die Abdeckung des Geräts mit Sorgfalt. Das Bildschirmglas kann beim Aufprall zerspringen und schwere Verletzungen verursachen.
- Achten Sie darauf, dass Sie nicht auf das Netzkabel treten oder es quetschen, insbesondere in der N\u00e4he des Steckers, der Steckdose und der Stelle, an der es aus dem Ger\u00e4t oder dem Adapter austritt. Der Netzstecker (Adapter) wird als Trennvorrichtung verwendet und muss leicht zug\u00e4nglich sein.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Netzkabel oder Stecker. Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es von der Stromquelle und wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle. Ein beschädigtes Netzkabel oder ein beschädigter Stecker können nur von qualifiziertem Personal ausgetauscht werden. Versuchen Sie auf keinen Fall, das Netzkabel oder den Stecker selbst auszutauschen.
- Versuchen Sie nicht, die Sicherheitsfunktion des gepolten Steckers zu umgehen. Wenn der Stecker nicht in Ihre Steckdose gesteckt werden kann, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose zu ersetzen. Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Geräts in eine Steckdose, dass die Spannung an Ihrer Steckdose mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts oder seines Netzadapters übereinstimmt. Wenn Sie sich über die Art der Stromquelle in Ihrem Haus nicht sicher sind, wenden Sie sich an Ihren Händler oder das örtliche Energieversorgungsunternehmen.

- Prüfen Sie vor dem Einschalten des Geräts, ob alle Netzanschlüsse ordnungsgemäß und . entsprechend den Anweisungen des Herstellers ausgeführt sind. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netz, bevor Sie die Anschlüsse anschließen oder ändern.
- Denken Sie daran, beim Einsatz des Geräts immer zuerst den Netzstecker (Adapter) aus der Netzsteckdose zu ziehen, bevor Sie das Netzkabel abziehen.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in eine separate Steckdose. Überlasten Sie Wandsteckdosen nicht mit Verlängerungskabeln oder vereinigten Steckdosen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Fassen Sie das Netzkabel beim Ausstecken immer am Stecker an, nicht am Kabel. .

- Ziehen Sie bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung des Geräts den Netzstecker. . Vermeiden Sie es, das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung oder umgekehrt zu bringen, oder das Gerät in einer sehr feuchten Umgebung zu verwenden. An einigen Teilen im Inneren des Gerätegehäuses kann sich Feuchtigkeit niederschlagen, wodurch das Gerät vorübergehend funktionsunfähig wird.
- Lassen Sie das Gerät in diesem Fall an einem warmen und gut belüfteten Ort und warten Sie 1-2 • Stunden, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist und das Gerät normal verwendet werden kann. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät direkt nach dem Kauf in

einer kalten Jahreszeit zum ersten Mal verwenden. Stellen Sie das Gerät nicht auf einen instabilen Wagen, Sockel, Ständer, eine Konsole oder einen Tisch. Das Gerät



kann herunterfallen und schwere Verletzungen bei Kindern oder Erwachsenen oder schwere Schäden am Gerät und anderen Gegenständen verursachen. Verwenden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen oder mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Sockel oder Tisch. Die Montage des Geräts sollte gemäß den Anweisungen des Herstellers erfolgen und es sollte das vom Hersteller empfohlene Montagezubehör verwendet werden. Lehnen Sie sich nicht gegen das Gerät, beugen Sie sich nicht darüber und benutzen Sie es nicht als Trittstufe. Schützen Sie es vor plötzlichen Bewegungen. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät mit dem Wagen transportieren. Plötzliches Anhalten, übermäßige Kraft und ein unebener Untergrund können zum Umkippen des Wagens führen.

Der Hersteller und Verkäufer des Geräts sind in keinem Fall verantwortlich für irgendwelche direkte und indirekte Schäden, die durch Nichtbeachtung Installations- und Einrichtungsanweisungen, Bedienung, Pflege und Reinigung dieses Geräts, die in dieser Anleitung angegeben sind, entstehen. Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Stürzen, Schlägen, Vibrationen, Feuchtigkeit und Staub. Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperatur- oder Feuchtigkeitsbedingungen aus.

Hinweis:

Wenn das Gerät über einen Adapter mit Strom versorgt wird, verwenden Sie nur den mitgelieferten Adapter und das mit dem Gerät gelieferte Netzkabel. Verwenden Sie keine defekten Steckdosen. Stellen Sie sicher, dass der Stecker richtig in die Steckdose eingesteckt ist. Wenn der Stecker locker ist, kann ein Lichtbogen einen Brand verursachen. Wenden Sie sich an einen gualifizierten Elektriker, um die Steckdose auszutauschen.

Hinweis:

Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose mit einem Schutzkontakt an.

Hinweis:

Wenn Sie das Gerät an einer Wand oder Decke installieren, befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers und die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Geräts.

Service und Wartung

• Um das Risiko eines elektrischen Schlages oder eines Brandes zu vermeiden, nehmen Sie das Gerät nicht aus dem Gehäuse heraus - im Inneren des Gehäuses befinden sich keine Teile, die vom Benutzer ohne die entsprechende Ausrüstung und Qualifikation repariert oder eingestellt werden können. Wenn das Gerät eingestellt oder repariert werden muss, wenden Sie sich an eine qualifizierte Servicestelle.

• Beim Auftreten ungewöhnlicher Phänomene während der Verwendung des Geräts, wie z. B. bei dem Auftreten eines charakteristischen Brandgeruchs oder sogar eines Rauchs, schalten Sie das Gerät sofort aus, trennen Sie das Gerät von der verwendeten Stromversorgung und warten Sie das Ergebnis einer Überprüfung durch professionelles Servicepersonal ab, bevor Sie das Gerät weiter verwenden.

• Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten dem qualifizierten Personal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel beschädigt wurde, wenn das Gerät mit Flüssigkeit verschüttet wurde, wenn Fremdkörper in das Gerät eingedrungen sind, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, wenn das Gerät nicht normal funktioniert oder wenn das Gerät fallen gelassen wurde.

• Wenn Sie eine Komponente des Geräts reparieren oder austauschen, vergewissern Sie sich, dass der Servicetechniker die vom Hersteller angegebenen Ersatzteile verwendet hat oder dass die Ersatzteile die gleichen Merkmale wie die Originalteile aufweisen. Nicht autorisierte Auswechslungen können zu Bränden, elektrischen Schlägen oder anderen Gefährdungen führen.

- Ziehen Sie den Netzstecker (Adapter) aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen, transportieren oder anderweitig warten.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie kein Benzin, Verdünner oder andere Lösungsmittel zum Reinigen, und verwenden Sie keine Scheuermittel, Drahttücher oder Drahtschwämme.

Hinweis: Entsorgen Sie das Gerät nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll. Beachten Sie bei der Entsorgung die örtlichen Gesetze und Vorschriften.

Fernbedienung und Batterien

 Setzen Sie die Fernbedienung oder die Batterien nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmetauschern, Öfen oder anderen Wärme erzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) aus. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer offenen Flamme und lassen Sie es nicht dort stehen. Achten Sie darauf, dass der Sensor keiner starken Lichtquelle (z. B. Sonnenlicht) oder dem Licht von Leuchtstoffröhren ausgesetzt ist, da dies die Wirksamkeit und Zuverlässigkeit der Fernbedienung beeinträchtigen kann.

- Setzen Sie die Fernbedienung oder die Batterie keinem tropfenden oder fließenden Wasser aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf die Fernbedienung und Batterien. Schützen Sie das Gerät vor Nässe, Spritzern und verschütteten Flüssigkeiten. Nicht im Freien verwenden. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Schäden an der Fernbedienung oder den Batterien führen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Die Aspekte der Umweltverträglichkeit der Batterieentsorgung sollten berücksichtigt werden.
- Die unsachgemäße Verwendung von Batterien kann zum Auslaufen von Elektrolyt und zu Korrosion führen. Für den ordnungsgemäßen Betrieb der Fernbedienung befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen:
- Legen Sie die Batterien nicht verkehrt herum ein.
- Die Batterien dürfen nicht geladen, erhitzt, geöffnet oder kurzgeschlossen werden.
- Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer.
- Lassen Sie keine entladenen Batterien in der Fernbedienung.
- Kombinieren Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder alte und neue Batterien.
- Wenn Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, um mögliche Schäden durch entladene Batterien zu vermeiden.
- Wenn die Fernbedienung nicht richtig funktioniert oder ihre Reichweite eingeschränkt ist, ersetzen Sie alle Batterien durch neue.
- Wenn Elektrolyt aus den Batterien austritt, lassen Sie die Fernbedienung von einer autorisierten Servicestelle reinigen.

WARNUNG: Um das Risiko eines Brandes oder elektrischen Schlages zu vermeiden, setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.

WARNUNG:

Die Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze ausgesetzt werden, wie z. B. Sonnenlicht, Feuer usw.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Gerät zwischen gefährlicher Netzspannung und den für den Benutzer zugänglichen Teilen doppelt isoliert ist. Verwenden Sie für den Service nur identische Ersatzteile.



- Lassen Sie ein Standbild nicht länger als 2 Stunden auf dem LCD-Bildschirm, da dies den Bildschirm beschädigen kann.
- LCD-Anzeigen werden mit hochpräziser Technologie hergestellt, um Ihnen feine Bilddetails zu liefern. Von Zeit zu Zeit können mehrere inaktive Punkte auf dem Bildschirm als permanenter roter, blauer, grüner oder schwarzer Punkt erscheinen (bis zu 0,001% der Gesamtpunktzahl der Anzeige). Dies hat keinen Einfluss auf die Funktionen und die Leistung Ihres Fernsehgeräts.

Hinweise zum USB-Anschluss:

 Das USB-Speichergerät muss direkt in das Gerät eingesteckt werden. Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel, um Fehler bei der Datenübertragung und Störungen zu vermeiden.
 Elektrostatische Entladungen können zu Fehlfunktionen des Geräts führen. In diesem Fall muss der Benutzer das Gerät neu starten.

6 DE

DE Montage des TV-Ständers

- Testen Sie vor der Verwendung des USB-Speichergeräts seine Kommunikationsfunktion mit dem Gerät und seine Lese- und Schreibgeschwindigkeit der Daten.
- Es wird empfohlen, die Festplatte defragmentiert zu halten, um eine maximale Lesegeschwindigkeit zu erzielen. Verwenden Sie das FAT32-Dateisystem, eine Partition, ohne Schutz.
- Wenn das Schreiben und Lesen des Speichergeräts nicht reibungslos abläuft, können unerwünschte Phänomene wie Aussetzer eines Teils des Bildes oder ganzer Bilder, Störungen im Ton und im Extremfall sogar ein Abbruch des Betriebs auftreten. Unerwartetes Verhalten des angeschlossenen Speichergeräts oder das Vorhandensein von Viren und anderer Schadsoftware kann dazu führen, dass das Gerät nicht mehr funktioniert und sogar neu gestartet werden muss.
- Der USB-Anschluss ist ein Standardtyp und kann keine USB-Geräte mit hohem Stromverbrauch (z. B. Festplatten HDD) versorgen. Verwenden Sie selbstversorgte Geräte und versorgen Sie diese über ihre eigene Stromversorgung.
- Das Gerät wurde für maximale Kompatibilität mit Speichergeräten entwickelt. Aufgrund der Vielfalt der auf dem Markt befindlichen Geräte kann die Kompatibilität mit jedem USB-Gerät nicht garantiert werden. Bei Schwierigkeiten versuchen Sie, das Speichergerät direkt im Gerät zu formatieren. Wenn die Probleme weiterhin bestehen, verwenden Sie ein anderes Speichergerät.

Aufgrund der großen Auswahl an USB-Geräten auf dem Markt kann die Kompatibilität des Geräts mit allen Typen von USB-Geräten nicht garantiert werden.

Seriennummer des Geräts

Die Seriennummer des Geräts ist eine einzigartige Information, die Ihr Gerät eindeutig identifiziert. Bitte notieren Sie unten die Seriennummer Ihres Geräts, sowie weitere wichtige Informationen zur eindeutigen Identifizierung Ihres Geräts.

Seriennummer:	
---------------	--

Kaufdatum: _____

Hinweise:

- 1. Die Grafiken in dieser Anleitung dienen nur als Referenz.
- 2. Das Menü auf dem Bildschirm Ihres Fernsehgeräts kann leicht von den Abbildungen
- in dieser Anleitung abweichen.
- 3. Die Informationen in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die direkt oder indirekt durch Fehler, Unvollständigkeiten oder Abweichungen zwischen der Bedienungsanleitung und dem beschriebenen Produkt entstehen.

2. Montage des TV-Ständers

Vergewissern Sie sich, dass das Fernsehgerät ausgeschaltet ist und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist, bevor Sie den Ständer anbringen/abnehmen.

Decken Sie den LED-Fernseher vor der Durchführung von Arbeiten mit einem Polstermaterial (z. B. einer weichen Decke) ab. Dadurch wird eine Beschädigung des Fernsehers vermieden. Vergewissern Sie sich, dass der Ständer richtig befestigt ist, um den Fernseher stabil zu halten.

Stellen Sie das zusammengebaute Fernsehgerät auf einen festen und ebenen Untergrund. Hinweise zur

Montage des Ständers



3. Beschreibung des Geräts

3.1. Funktionen der Tasten am Bedienfeld

Die Tasten unten rechts im Bedienfeld steuern die Grundfunktionen des Fernsehers, einschließlich des Bildschirmmenüs. Wenn Sie erweiterte Funktionen verwenden möchten, müssen Sie die Fernbedienung verwenden.

Hinweis: Die Bilder dienen nur zu illustrativen Zwecken.



Fernbedienungssensor

- Ein leuchtendes rotes Licht zeigt an, dass sich der Fernseher im Standby-Modus befindet.
- Das Licht ist aus, wenn der Fernseher eingeschaltet ist.

Stromversorgung (Einschalten/Standby Modus)

 Drücken Sie die Taste, um den Fernseher einzuschalten. Drücken Sie sie erneut, um in den Standby-Modus zu wechseln.

Tastaturfunktionen				
Symbol Name Funktion				
VA	Oben unten	Ändert den TV-Empfangskanal auf eine höhere/niedrigere Nummer. Umschalten auf höheren/niedrigeren Posten im TV-Menü.		
- +	Links rechts	Verringert/erhöht die Lautstärke des TV-Tons. Im TV- Menü wird der Posten links/rechts ausgewählt.		
ffl	Hauptmenü	Ruft das Haupt-Einstellungsmenü auf.		
	Quelle	Auswahl der Signalquellen.		
(I)	Standby	Schaltet das Fernsehgerät in den Standby-Modus aus.		

3.2. Anschließen der TV-Anschlüsse



- 1. COAXIAL/DIGITAL AUDIO OUT:
 - koaxialer Audioausgang
- 2. AV IN: AV-Eingang
- 3. COMPONENT IN: YPbPr Eingang
- 2 CI: CI-Eingang
 - 4. AV OUT: DTV/SAT-Ausgang für externe
- PAL/NTSC-Geräte
 4 5. RF-IN/ANTENNA IN: Anschluss an die Antenne oder das Kabel-TV-System
 56. RF IN (S2)/ANTENNA IN (S2): Anschluss an die

Antenne oder das Kabel-TV-System, LNB für Satellit 6

77. HDMI2: Anschluss von Geräten mit HDMI Ausgang 8

8. HDMI1: Anschluss von Geräten mit HDMI Ausgang 9. USB: Anschluss eines USB-Sticks

9 zur Wiedergabe von unterstützten Multimedia-Inhalten

- 1. **POWER Taste (I)** Schaltet den Fernseher ein/aus von/ in den Standby-Modus.
- 2. INPUT Taste Drücken Sie, um den gewünschten Eingang auszuwählen.
- 3. NICAM Taste NICAM/A2 Audioeingang oder -ausgang.
- 4. ASPECT Taste Auswahl des Bildseitenverhältnisses, z. B. 16:9, Zoom, Auto, 4:3.
- 5. PMODE Taste Drücken Sie wiederholt, um den Bildmodus auszuwählen.
- 6. SMODE Taste Drücken Sie wiederholt, um den Tonmodus auszuwählen.
- Zifferntasten 0-9 Drücken Sie die Tasten 0-9, um während des Fernsehens direkt einen TV-Kanal auszuwählen. Im Videotext-Modus wählen Sie eine Seitennummer usw.
 Taste
- Dient zur Eingabe von Kanalnummern mit unterschiedlicher Ziffernzahl, z. B. für 1 11 111.
- 9. RECALL Taste Taste, um zu einem vorherigen Kanal zu wechseln.
- 10. FAV Taste

Im TV-Modus rufen Sie das Favoriten-Menü auf oder verlassen Sie es.

- 11. FREEZE Taste
 - Friert das Bild ein.
- 12. TV/RADIO Taste Wechseln zwischen digitalem TV- und Radio-Modus.
- **13. SLEEP Taste** Einstellung der automatischen TV-Ausschaltzeit.
- 14. EPG Taste

Drücken Sie diese Taste, um den elektronischen Programmführer ein-/auszublenden.

15.AA/V/A/ ► / ENTER Tasten Sie dienen zum Navigieren im Bildschirmmenü und zum Einstellen des Fernsehers nach Ihren Vorlieben.

ENTER Taste

Dient zum Aufrufen oder Verlassen des Kanallisten-Menüs (nur DTV/ATV).

16. MENU Taste

Zeigt das Hauptmenü des Fernsehers im TV-Modus an.

17. EXIT Taste

Funktion zum Verlassen eines Menüs oder Bildschirms.

18. VOL +/- TastenDrücken Sie diese Taste, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

19. CH +/- Tasten

Drücken Sie diese Taste, um zwischen den Kanälen zu wechseln.

20. DISPLAY Taste

Taste zur Anzeige von Quellen- und Kanalinformationen.

21. MUTĔ Taste

Drücken Sie, um den Ton stumm zu schalten. Um ihn wiederherzustellen, drücken Sie die Taste erneut oder drücken Sie die Taste VOL +.

22. HOLD/►11 Taste

HOLD Taste: hält die aktuelle Ansicht

MI Taste: Wiedergabe/Pause oder Start der Aufnahme mit Zeitverschiebung im Medienmodus.

23. **REVEAL/~** Taste

REVEAL Taste: Drücken Sie die Taste REVEAL, um verborgene Informationen im Videotext ein- oder auszublenden (abhängig von der Sendung)

~ Taste: schneller Rücklauf

24. SIZE/► Taste

SIZE Taste: Drücken Sie die Taste SIZE, um die Anzeigegröße im Medienmodus zu ändern.

Taste >>: schneller Vorlauf

25. INDEX/■ Taste

INDEX Taste: Aufrufen der Videotext-Inhaltsseite.

■ Taste: Aufnahme/Wiedergabe stoppen.

26. 1 ~ Taste

Zum vorherigen Titel springen.

27. S.PAGE/► Taste

S.PAGE Taste: Drücken Sie die Taste S.PAGE, um die Videotext-Unterseite aufzurufen.

Taste: zum nächsten Titel springen.

28. TTX Taste

Zum Ein- und Ausschalten des Videotextes.

Hinweis: Die Videotextfunktion ist optional und die Verfügbarkeit der Tasten hängt vom Modell ab.

Videotext-Informationen hängen ganz vom Kanalbetreiber ab.

29. T.SHIFT Taste

Die Taste wird verwendet, um die Aufnahme mit Zeitverschiebung zu starten (d. h. Time Shift). Die Funktion ist nur im DIV-Modus und bei angeschlossenem funktionsfähigem USB-Speicher verfügbar.

30. AUDIO Taste

DTV/Medienmodus: Auswahl des Hintergrundtons, falls vorhanden. AN-Modus Auswahl des Tonmodus: Stereo / Dual I/II / Mono.

Andere Quellen: Auswahl des linken/rechten Kanals

31. SUBTITLE Taste

Taste zum Ein-/Ausblenden von Untertiteln am unteren Rand des Bildschirms, falls vorhanden.

32. AUTO/REC Taste

AUTO Taste: wird für die automatische Konfiguration im Computermodus verwendet.

REC Taste: Drücken Sie diese Taste, um die Aufnahme zu starten (nur im DTV-Modus).

33. PVR Taste

Dient zum Aufrufen oder Verlassen des PVR-Einstellungsmenüs.

Hinweis:

Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn Sie das Gerät lagern oder für längere Zeit nicht benutzen. Um das Gerät mit der Fernbedienung zu bedienen, richten Sie diese auf das Gerät und drücken Sie dann die Taste mit der gewünschten Funktion. Die maximale Reichweite der Fernbedienung beträgt ca. 5 Meter mit einer Abweichung von bis zu +/- 30° aus der senkrechten Richtung des Fernbedienungsempfangssensors an der Vorderseite des Geräts. Mit abnehmender Batteriekapazität verringert sich allmählich die Reichweite der Fernbedienung. Bei Verwendung der Fernbedienung dürfen sich keine festen Hindernisse im Bereich zwischen der Fernbedienung und dem Gerät befinden. Bei normalem Gebrauch beträgt die Batterielebensdauer der Fernbedienung ca. 1 Jahr. Wenn die effektive Reichweite der Fernbedienung deutlich reduziert ist, tauschen Sie beide Batterien in der Fernbedienung aus. Wenn Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht benutzen wollen, nehmen Sie beide Batterien aus der Fernbedienung heraus - dies verhindert mögliche Schäden durch das Auslaufen der Batterien.

Vermeiden Sie den Zugang von zu starkem Licht (wie Sonnenlicht oder Licht von starken Leuchtstoff- oder Energiesparquellen), da dies die Effizienz und Zuverlässigkeit der Infrarot-Fernbedienung verringern kann.

5. Erstinstallation



Drücken Sie die Taste SOURCE, um eine Liste der Eingangsquellen anzuzeigen.

Verwenden Sie die Tasten V/A oder SOURCE, um die gewünschte Eingangsquelle auszuwählen.

Drücken Sie die Taste **OK**, um zur entsprechenden Eingangsquelle zu wechseln.

Drücken Sie die Taste **EXIT**, um das Menü zu verlassen.

Zum Fernsehen schließen Sie ein Antennenkabel mit funktionsfähigem Empfang (Antenne, gemeinsame Antenne, Kabelverteilung, ...) an den mit "RF-In" gekennzeichneten TV-Eingang.

5.1. Auswahl der Sprache

Verwenden Sie die Tasten 1/►, um die in den Menüs und Meldungen verwendete Sprache auszuwählen.

5.2. Auswahl des Landes

Wählen Sie mit den Tasten V/A das Ländermenü. Verwenden Sie die Tasten 1/►, um das gewünschte Land auszuwählen.



Country	Germany
Environment	On

Tuning Setup				
Country	Germany			
Tune Type Digital Type	DVB-T			
Тере	Full			
	Auto			
r./111.11,1/	Auto			
	Auto			
Start	CO Back			

с	hannel Tuning	
тν	O Prograi	mme
DTV	O Prograi	mme
Radio:	O Prograi	mme
Data:	O Prograi	mme
	46.25 MHz	(тv)
Please	press MENU key t	o skip

P"	Chann	el Tuning	
	тv	O Programm	ne
	DTV	O Programm	ie
	Radio:	O Programm	ne
	Data:	O Programm	ie
	50 % VHF CH		PTV)
	∎••••• M	•.	
	Please press M	ENU key to exi	it



Wenn die automatische Abstimmung keinen akzeptablen Kanal findet (z. B. aufgrund einer unzureichenden Antenne) oder Sie die Abstimmung manuell unterbrochen haben, können Sie die Kanäle trotzdem manuell abstimmen, jeweils einzeln, im unten beschriebenen Gerätemenü. Dazu benötigen Sie einige technische Daten über die Sendung, die Sie empfangen möchten, z. B. die Sendeart, Kanalfrequenzen, Audiomodi, Übertragungsgeschwindigkeiten usw.

Sobald die automatische Abstimmung erfolgreich abgeschlossen ist, wird eine Liste der verfügbaren TVund Radiosender gespeichert, die Sie sofort empfangen können. Bei mehrfachem Auftreten gleicher oder ähnlicher Programme (z. B. durch lokale Varianten desselben Zentralprogramms oder durch Fernstörungen oder lokalen "sauberen" Empfang) prüfen Sie, welche Sender für Sie am besten geeignet sind, gegebenenfalls passen Sie die Liste an.

Die automatische Satellitenabstimmung ist an die Abstimmung eines einzelnen Satelliten mit einer einzelnen LNB-Antenne angepasst und entspricht der Einstellung DiSEqC=Nic/None. Wenn Ihre Antenne komplexer ist, bestimmen Sie die Antennenparameter (insbesondere die LNB-Steuerung durch DiSEqC-Befehle) entsprechend den Einstellungen, die Ihnen Ihr Antennenanlagenerrichter zur Verfügung gestellt hat. Geben Sie diese Informationen in der Satelliteneinstellung/Dish Setup ein, die im nächsten Kapitel beschrieben wird.

6. Menü

6.1. Menü Kanäle - Satellit

HINWEIS

Wir empfehlen dringend, die Installation der Antennenanlage durch einen Fachmann durchführen zu lassen. Eine ordnungsgemäß und qualitativ hochwertig ausgeführte Installation wird mit stabilem und störungsfreiem Empfang belohnt.

Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Hauptmenü anzuzeigen. Wählen Sie mit den Tasten AI► die Option **CHANNEL** (KANAL) im Hauptmenü aus

	Auto	Tuning		
	Progranan	n Edit		
	SChaullula	Lial Sig		
	nal In If arm	atio rt		
CHANNEL	El Inintat	allOn		
	Diah SOV	(A]		
	CM	51,1,1	Exit	

- 1. Wählen Sie mit den Tasten V/A den Posten, den Sie im Menü CHANNEL anpassen möchten.
- 2. Drücken Sie die Taste **OK**, um die Anpassung vorzunehmen.

Menü

3. Wenn Sie mit der Anpassung fertig sind, drücken Sie die Taste **MENU**, um Ihre Änderungen zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Bestimmen Sie anhand der Informationen, die Ihnen der Installateur Ihrer Antennenanlage zur Verfügung gestellt hat, alle Parameter für **jeden** der Satelliten, die Ihre Anlage empfangen kann.

Dish S	Setup
Satellite Ku HOTBIRO 6.7A.8 002 019.2 E Ku_ASTRA 1K1KR,11_,111 003 028.2 E Ku_ASTRA 1A,12,6,2A 004 023.5 E Ku_ASTRA 1E,1G,3A 005 035.0 W ku_MILESAT 101, 10 006 007.0 E Ku_EUTELSAT W3A 007 010.0 E Ku_EUTELSAT W1 008 026.0 E Ku_BADR-2,3,4IEURO	KuHOTBIRD 6,7A,0 LNB Type 09750/10600 LNB Power 13/18V 22Kliz. Auto Toneburst None DISEgC1.0 None DISEgC1.1 None Motor None
Ir:TransForlder 9 Select	Edit Scan

Wenn ein Parameter falsch ist oder Ihre Antennenanlage keine Auto oder Nic/None Werte akzeptiert, wird dieser Satellit nicht empfangen oder ein anderer Satellit wird unter dem Namen des bestimmten Satelliten empfangen.

Folgen Sie beim Einrichten eines Satelliten für jede Funktion der Beschreibung der Tasten auf dem Bildschirm.

Wählen Sie einen Satelliten in der Liste aus, gehen Sie mit dem **Rechtspfeil** zu dessen Parametereinstellungen und stellen Sie diese korrekt ein. Mit der Taste **EXIT** können Sie zurück zur Liste gehen. Wenn die Parameter korrekt eingestellt sind und der erste der Transponder aus der Liste des betreffenden Satelliten aktiv ist/sendet (vorerst ausgeblendet), ändert sich die horizontale Anzeige **Qualität/Quality** (unten im Fenster) von einem leeren Wert zu einem Wert ungleich Null, d. h. sie liegt ungefähr in der Mitte des Bereichs. Um die Transponderliste eines bestimmten Satelliten anzuzeigen, drücken Sie die **EPG** Taste. Jeder Transponder wird hauptsächlich durch die Frequenz (und auch durch die H/V-Polarisation und Symbolrate, z.B. 27500 kSym/s) bestimmt und trägt mehrere TV-Programme, und wenn Sie diese empfangen wollen, muss bei der Auswahl die Anzeige **Qualität/Quality** wieder einen Wert ungleich Null anzeigen, z. B. die Hälfte des Bereichs.

6.1.1. Schnellabstimmung M7 FastScan

- Stellen Sie die DiSEqC-Schalter für den Astra Satelliten 23,5° Ost richtig ein.
- Stellen Sie den Suchmodus auf Fast Scan ein.

Hinweis zur Aktualisierung der FastScan-Liste und zum Verbrauch:

Die FastScan-Kanalliste wird vom Gerät auf Aktualität geprüft, wenn es in den Standby-Modus ausgeschaltet wird. Schalten Sie dazu einfach das Fernsehgerät aus, wenn der Satelliteneingang ausgewählt ist. Das Gerät stellt die Stromversorgung der Satellitenschüssel während der Aktualisierung nicht ab, die Status-LED kann mehrmals blinken. Erst nach Abschluss der Aktualisierung (ca. 3 Minuten) sinkt die Leistungsaufnahme unter die vorgeschriebenen 0,5 W.

6.1.2. Erweiterte/spezielle Abstimmung

Erweiterte und spezielle Einstellungen können in den **Satelliteneinstellungen** vorgenommen werden. Sie können einen oder mehrere Satelliten, einen oder mehrere Transponder durchsuchen (scannen), indem Sie sie aus der Liste auswählen und die Taste **OK** drücken. Drücken Sie nach der Auswahl die **blaue** Taste und wählen Sie drei Optionen aus dem folgenden Fenster:

- Scan Modus zwischen Standard/Default (scannt entsprechend der Liste im TV), Blind Scan (am langsamsten, scannt viele verschiedene Modi und Parameter der Sendung unabhängig davon, ob es eine Sendung mit ihnen gibt), SR/Network (in der Sendung wird zuerst die NIT-Netzwerktabelle gesucht und dann werden die darin gefundenen Transponder gescannt).
- Wählen Sie den Kanaltyp aus Free/FTA, für den keine Conditional Access (CA)-Karte erforderlich ist, und Verschlüsselt/Scrambled (manchmal auch "Codiert" genannt), für den eine Zugangskarte erforderlich ist. Verschlüsselte Kanäle erscheinen dann in der Programmliste mit einem Schlüsselsymbol.

Tuning Setup				
Country	Germany			
Satellite	3 ASTRA 23.5 E			
Scan Mode	Fast Scan			
Channel Typ	e Free+Scramble			
Service Type	e All			
DiSEqC1.0	None			
DiSEqC1.1	• None			
CE2 Start	EIM Back			

Hinweis zur FastScan-Funktion:

Die FastScan-Funktion sucht die entsprechende Bedienkanal-Tabelle und speichert sie in der Geräteliste. Die FastScan-Liste, Position und Kanalnummern werden vom Sender festgelegt und können vom Benutzer nicht geändert werden. Die Liste wird unabhängig von den aktuellen Empfangsmöglichkeiten, Antenneneinstellungen, Abonnements usw. im Gerät gespeichert. Sie bietet dem Benutzer die Sicherheit, dass alle vom Betreiber gesendeten Kanäle im Gerät gespeichert sind.

3. Diensttyp - wählen Sie DTV und Radio.

Menü

Beispiel für die erweiterte Abstimmung Skylink:

Stellen Sie entsprechend Ihrer Antennenanlage den korrekten Empfang der Astra-Satelliten 23,5° Ost (Astra 1E, 1G, 3A) ein.

(Alternativ überprüfen Sie das Vorhandensein und die Einstellungen der einzelnen Transponder gemäß der Liste des Betreibers).



- Wählen Sie (durch Ankreuzen der **OK**-Taste) den Transponder 12070 MHz, horizontale Polarisation, Symbolrate 27500 kSym/s in der Liste dieses Satelliten aus.
- Nachdem Sie Scan drücken, wählen Sie die Sftbve Abstimmung. Der Fernseher sucht zuerst nach der NIT-Tabelle auf dem TP12070 und stellt dann die Programme der darin aufgelisteten Transponder ein. (Wenn Sie auch den Satelliten Astra 19,2° Ost empfangen, stellen Sie die Programme von mehreren einzelnen Transpondern auf diesem Satelliten ein, wenn Sie für deren Programme bezahlt haben und diese empfangen wollen.)
- Sie können Programme aus der umfangreichen Liste löschen, die Sie nicht benötigen, z. B. weil sie zu einem anderen Betreiber gehören, dessen Zugangskarte Sie nicht besitzen.

6.2. Menü Kanäle - ATV/DTV

Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Hauptmenü anzuzeigen. Verwenden Sie die Tasten 4/▶, um die Option **CHANNEL** (KANAL) im Hauptmenü auszuwählen.

- 1. Wählen Sie mit den Tasten V/A den Posten, den Sie im Menü **CHANNEL** anpassen möchten.
- 2. Drücken Sie die Taste OK und nehmen Sie die Anpassung vor.
- 3. Wenn Sie mit der Anpassung fertig sind, drücken Sie die Taste **MENU**, um Ihre Änderungen zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.

6.2.1. Automatische Abstimmung

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Auto Tuning (Automatische Abstimmung) und drücken Sie zum Bestätigen die Taste OK. Es wird der gleiche Vorgang wie bei der Erstabstimmung durchgeführt, wobei alle zuvor abgestimmten Kanäle gelöscht werden.

6.2.2. Manuelle Abstimmung AN



Color System (Farbsystem)

Wählen Sie das Farbsystem aus. Sound System Wählen Sie das Soundsystem aus.

Fine-Tune (Feinabstimmung)



Feineinstellung der Kanalfrequenz. **Search** (Suche) Kanalsuche starten.

6.2.3. Manuelle DTV-Abstimmung

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option InV Manual Tuning (Manuelle DTV Abstimmung) und drücken Sie die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen.



Wählen Sie mit den Tasten ∎/▶ einen Kanal aus und suchen Sie mit der Taste **OK** nach einem Programm.

6.2.4. Editieren von Programmen

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option **Program Edit** (Editieren von Programmen) und drücken Sie die Taste **OK**, um das Untermenü aufzurufen.







Zur Programmierung des Kanals gibt es drei farbige Tasten ⁰ Drücken Sie zunächst die Tasten V/A, um den gewünschten Kanal auszuwählen. Dann: Mit der **roten** Taste entfernen Sie das Programm aus der Liste. Verwenden Sie die **gelbe** Taste, um das Programm zu verschieben. Verwenden Sie die **blaue** Taste, um den ausgewählten Kanal zu überspringen (das Fernsehgerät überspringt den Kanal automatisch, wenn Sie die Tasten **PR+/-** zum Wechseln der Kanäle verwenden).

Verwenden Sie die **Taste FAV**, um einen Kanal der Favoritenliste hinzuzufügen oder aus der Favoritenliste zu entfernen.

Die Position und die Nummern der einzelnen Kanäle, die durch die FastScan-Funktion erfasst werden, werden vom Sender festgelegt und können vom Benutzer nicht geändert werden. Die farbigen Tasten sind bei ihnen nicht funktionsfähig.

6.2.5. Planliste

Im digitalen Rundfunk können bestimmte zeitbezogene Aktionen programmiert werden, die als Ereignisse (Events) bezeichnet werden. Diese von Ihnen geplanten (programmierten) Ereignisse werden in der Liste gespeichert.

Wählen Sie mit den Tasten **V/A** die Option **Schedule List** (Planliste) und klicken Sie auf **OK**, um das Untermenü aufzurufen. Es ist bei einigen Quellen vorhanden.

			Schedule List		
					11:44 05 Nov
1/1		Programme Title	Date	1 ON	E HD
1 1	0	[DTV]Manual Timer Set	05/11/2010	Manual T	imer Set
				11:47-	12:17
	1				
	Mov		O A dd	ledit	Exit

Drücken Sie die gelbe Taste, um die folgende Schnittstelle aufzurufen.



Geplante Aufgaben erfordern genaue Zeiteinstellungen, da ihre Ausführung sonst ungenau oder unzuverlässig sein kann. Verwenden Sie die genaue Sendezeit für die Planung von Aufgaben, stellen Sie die Zeitzone und die Sommerzeit richtig ein und führen Sie Aufgaben bei eingeschaltetem Fernseher aus.

Hinweis:

Wenn Ihr CAM-System (Conditional Access Control) den URI-Schutz unterstützt, müssen Sie die PIN (CI CAM PIN) Ihres CA-Systems eingeben, um den ersten Upload durchzuführen. Dies unterscheidet sich vom Passwort der TV-Sperre, es wird vom CAM-Betreiber zugewiesen.

6.2.6. Signalinformationen

Wählen Sie mit den Tasten **V/A** die Option **Signal Information** (Signalinformationen). Mit der Taste **OK** können Sie sich detaillierte Informationen über das Signal, seine Stärke und Qualität (Störpegel) anzeigen lassen. Nur für DTV-Signal vorhanden. Für einen zufriedenstellenden Empfang verwenden Sie die Programme/Kanäle mit den höchsten Werten beider Größen, das Maximum ist 100.

Signal Information				
Channel: 5 (177.50Mliz) Network				
Modulation Unknow				
Quality 100	(Good)			
Strength O	(Weak)			

6.3. Menü Picture (Bild)

Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Hauptmenü anzuzeigen. Wählen Sie mit den Tasten 4/► die Option **PICTURE** (BILD) im Hauptmenü aus.

Picture Mode

Standard

Menü			
PICTURE 11.11. Brightness		Contrast	50 50
		Colour Tint	50 50
		Sharpness	50
		Colour Temp Noise Reduction	Normal Middle
		HDMI Mode	Auto
4 ^A v►Moxe	=I Return	Select	Exit



- 1. Wählen Sie mit den Tasten V/A den Posten, den Sie im Menü PICTURE einstellen möchten.
- 2. Drücken Sie die Taste **OK** und nehmen Sie die Einstellungen vor.
- 3. Wenn die Einstellungen abgeschlossen sind, verwenden Sie die Taste **MENU**, um diese zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.

6.3.1. Bildmodus

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Picture Mode (Bildmodus) und drücken Sie die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen.

Wenn sich das Bild im Modus **Personal** (Persönlich) befindet, können Sie die Werte für Kontrast, Helligkeit, Farbe, Schärfe und Farbton ändern.

Tipp:

Mit der P.M.-Taste können Sie den Bildmodus direkt ändern.

Kontrast / Helligkeit / Farbe / Farbton / Schärfe

Wählen Sie mit den Tasten V/A eine Option und verwenden Sie dann die Tasten, um eine Anpassung vorzunehmen.

Dynamic

Contrast (Kontrast): Einstellung der Intensität der hellen Stellen im Bild. Die dunklen Bereiche des Bildes bleiben unverändert.

Brightness (Helligkeit): Einstellung der Gesamthelligkeit des Bildes. Wirkt sich auf dunkle Bereiche des Bildes aus.

Color (Farben): Einstellung der Farbsättigung nach Ihren Vorlieben.

Tint (Farbton): Wird für die Farbkompensation verwendet, ausschließlich für NTSC.

Sharpness (Schärfe): Einstellung der Detailbetonung im Bild.

Hinweis:

Die Optionen sind nur für die Einstellungen des Bildes Personal (Persönlich) verfügbar.

Menü

632

Farbtemperatur

Änderung der gesamten Farbwiedergabe des Bildes.

Wählen Sie mit den Tasten **V/A** die Option **Color Temperature** (Farbtemperatur) und drücken Sie dann die Taste **OK**, um das Untermenü aufzurufen.

Drücken Sie die Tasten 4/►, um eine Auswahl zu trefen (verfügbare Bildmodi: Cold (Kalt), Normal, Warm).

Cold (Kalt)

Betont den Blauton von Weiß.

Colour Temp
Cold
Normal
Warm
=I Select AFHU Back

Normal Warm

Behält eine neutrale weiße Farbe.

Betont den Rotton von Weiß.

6.3.3. Verminderung des Rauschens

Es wird verwendet, um Rauschen im Bild zu filtern und zu unterdrücken und die Bildqualität zu verbessern.

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Noise Reduction (Verminderung des Rauschens) und drücken Sie dann die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen.



Off (Aus): Die Erkennung von Rauschen im Bild ist deaktiviert.

Low (Niedrig): Erkennung und Verminderung des schwachen Rauschens im Bild.

Middle (Mittel): Erkennung und Verminderung des mittleren

Rauschens im Bild.

High (Hoch): Erkennung und Verminderung des starken Rauschens im Bild.

Default (Standard): Als Standard eingestellt

6.3.4. HDMI Modus

Wählen Sie entweder **Video** (z. B. Satellitenempfänger), **PC** (Computer) oder **AUTO** für die aktuell an den HDMI-Eingang angeschlossene Quelle. Damit wird die Bildverarbeitung und -größe an die aktuelle Quelle angepasst. Wenn keine Quelle angeschlossen ist, ist HDMI inaktiv.

6.4. Menü Sound (Ton)

Drücken Sie die Taste MENU, um das Hauptmenü anzuzeigen.

Drücken Sie die Tasten 4/▶, um die Option SOUND im Hauptmenü auszuwählen.



- 1. Wählen Sie mit den Tasten V/A den Posten, den Sie im SOUND-Menü einstellen möchten.
- 2. Drücken Sie die Taste **OK** und nehmen Sie die Einstellungen vor.
- 3. Wenn die Einstellungen abgeschlossen sind, verwenden Sie die Taste **MENU**, um diese zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.

6.4.1. Tonmodus

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Sound Mode (Tonmodus) und drücken Sie die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen.

Drücken Sie die Tasten V/A, um eine Auswahl zu treffen.

Sound Mode			
S	itandard		
	Music Movie Sports		
	Personal		
=I Select	IZZI Back		

Wenn sich der Ton im Modus **Personal** (Persönlich) befindet, können Sie die Höhen- und Basswerte ändern.

<u>Tipp:</u>

Sie können die Taste S.M. auf der Fernbedienung verwenden, um den Tonmodus direkt zu ändern.
Standard: Sorgt für ausgewogenen Ton in allen Umgebungen.
Music (Musik): Der Originalton bleibt erhalten. Geeignet für Musikprogramme.
Movie (Film): Betont die Höhen und Bässe, um das Klangerlebnis zu verbessern.
Sports (Sport): Betont die Stimme bei Sportprogrammen.
Personal (Persönlich): Hier können Sie die Toneinstellungen anpassen.

Hinweis: Bässe und Höhen sind nur im Modus Personal verfügbar, wo Sie sie nach

Bedarf einstellen können.

6.4.2. Balance

Wählen Sie mit den Tasten **V/A** die Option **Balance**. Verwenden Sie die Tasten 4/▶, um Anpassungen vorzunehmen.

6.4.3. Automatische Lautstärke-Anpassung

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Auto Volume Level (Automatische Lautstärke-Anpassung), und wählen Sie dann mit den Tasten 4/► die Option On (Ein) oder Off (Aus).

6.4.4. Digitaler Ausgang

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option SPDIF-Modus (koaxialer digitaler Audioausgang SPDIF) und dann mit den Tasten 4/► die Option Off (Aus), PCM oder Auto (Automatisch). Für externe digitale Audioverarbeitung bestimmt.

6.4.5. Umschalten der Audiobeschreibung

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option AD Switch (AD-Schalter) und dann mit den Tasten ∎/► die Option On (Ein) oder Off (Aus). Eine Funktion für sehbehinderte Menschen, bei der die Tonspur, die das aktuelle Bild beschreibt, aktiv ist. Sie erfordert Unterstützung für verschlüsselten Datenfluss. Wenn die Funktion eingeschaltet ist, fügt sie dem Originalton der Sendung in der eingestellten Lautstärke einen Kommentar hinzu - aus der Audio-Beschreibung, die der Sender für einige Sendungen bereitstellt.

Hinweis:

Balance: Mit dieser Option können Sie die Ausgabe von den Lautsprechern einstellen und das Anhören von der Stelle aus optimieren, an der Sie sich befinden.

Auto Volume Level (Automatischer Lautstärkepegel): Diese Option wird verwendet, um die Lautstärkeunterschiede zwischen Kanälen und Sendungen automatisch zu reduzieren.

Menü Time (Zeit)

Drücken Sie die Taste MENU, um das Hauptmenü anzuzeigen.

Drücken Sie die Tasten 4/►, um die Option TIME (ZEIT) im Hauptmenü auszuwählen.

		• •	л	O	ê :	• (°	
				Clock			01/Jan 01:18
	TIME			Time Z	one Timer		GMT
		\bigcirc		Auto S	tandb	y	4 H
				OSD T	imer		15S
CZD Return	s	elect		Exit			

- 1. Wählen Sie mit den Tasten V/A den Posten, den Sie im Menü TIME einstellen möchten.
 - 2. Drücken Sie die Taste **OK** und nehmen Sie die Einstellungen vor.
- 3. Wenn die Einstellungen abgeschlossen sind, drücken Sie die Taste **OK**, um diese zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.

6.5.1. Zeitzone

I^Av►Move

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Time Zone (Zeitzone) und drücken Sie die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen.

Verwenden Sie die Tasten ♦/A/4/►, um die Zeitzone auszuwählen.



Hinweis:

Die korrekte Zeiteinstellung (einschließlich Sommerzeit) ist für mehrere digitale Rundfunkfunktionen, wie z. B. den EPG, erforderlich. Im Rundfunk ist eine sehr genaue Zeit vorhanden, nach der sich das Gerät synchronisiert. Für den Benutzer ist nur die korrekte Einstellung der Zeitzone erforderlich.

6.5.2. Ausschalt-Timer

Wählen Sie mit den Tasten **V/A** die Option **Sleep Timer** (Ausschalt-Timer) und drücken Sie die Taste **OK**, um das Untermenü aufzurufen.

Menü

Verwenden Sie die Tasten **V/A**, um eine Auswahl zu treffen (verfügbare Optionen: Off (Aus), 15 min, 30 min, 45 min, 60 min, 90 min, 120 min, 240 min).

6.5.3. Automatischer Standby-Modus

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Auto Standby (Automatischer Standby-Modus) und drücken Sie die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen.

Verwenden Sie die Tasten V/A, um Ihre Auswahl zu treffen.



Tipp:

Wenn Sie die Fernbedienung nicht innerhalb der eingestellten Zeit verwenden, schaltet das Fernsehgerät automatisch in den Standby-Modus. Die Zeit wird zurückgesetzt, während Sie die Fernbedienung verwenden. Für die überwiegende Mehrheit der Anwendungen ist eine lange Zeit ausreichend. Die Ausschaltfunktion kann auch durch Auswahl von OFF deaktiviert werden.

Auto Sfeep Tim	er
c)f f
	зн
	200
	111
	5Н
Bas Select	MM Back

6.5.4. OSD Timer

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option OSD Timer (On-Screen Display Timer) und drücken Sie die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen.

Wählen Sie mit den Tasten **V/A**, wie lange die Einstellungsoptionen auf dem Bildschirm angezeigt werden, bevor sie automatisch ausgeblendet werden.

OSD Timer	
5	s
15 S	
30) S
ENTER Select	MENU Back

6.6. Menü Lock (Sperren)

Drücken Sie die Taste MENU, um das Hauptmenü anzuzeigen.

Wählen Sie mit den Tasten ∎/► die Option Lock (Sperren) im Hauptmenü aus. Sie müssen ein gültiges Passwort eingeben.

1. Wählen Sie mit den Tasten V/A den Posten, den Sie im Menü LOCK



einstellen möchten.

- 2. Drücken Sie die Taste ∎/► und nehmen Sie die Einstellungen vor.
- 3. Wenn die Einstellungen abgeschlossen sind, verwenden Sie die Taste MENU, um diese zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Das werkseitig voreingestellte Passwort lautet 0000. Wenn Sie das eingestellte Passwort vergessen haben, wenden Sie sich an die Servicestelle.



6.6.1. Sperrsystem

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Lock System (Sperrsystem), drücken Sie die Taste OK und wählen Sie eine der folgenden drei Optionen.

4 Clear Cancel ►

6.6.2. Passwort-Einstellung

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Set Password (Passwort-Einstellung) und drücken Sie dann die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen, und stellen Sie ein neues Passwort ein.

Please enter old password

Please enter new password Confirm new password

4 Clear Cancel Io.

6.6.3. Kanalsperre

Wählen Sie mit den Tasten **V/A** die Option **Channel Lock** (Kanalsperre) und drücken Sie dann die Taste **OK**, um das Untermenü aufzurufen und Ihre Auswahl zu treffen.

Drücken Sie die **grüne Taste**, um den Kanal zu sperren oder zu entsperren. Sie werden dann aufgefordert, ein Passwort einzugeben, damit Sie ihn ansehen können.

6.6.4 Kindersicherung

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Parental Guidance (Kindersicherung), rufen Sie dann mit der Taste OK das Untermenü auf und wählen Sie das Alter, das für Ihre Kinder geeignet ist.

Chai	nnel Lock
1 ONE ND	U Q —
2 TEN Digital	
3 DNE HD	
4 DNE Digital	
LOCK	
I = I Seleci	EMI Back
1 ONE HD	DTV
2 TEN Digital	אזט
3 ONE HD	DIV
4 ONE Digital	DIV
O LOCK	
Select 1/1	Ling Back

Der Sender kann Informationen über das empfohlene oder minimale Anzeigealter bereitstellen. Wenn eine Sendung mit einem versteckten Mindestalterkennzeichen gesendet wird, vergleicht das Gerät es mit dem von Ihnen eingegebenen und fordert Sie ggf. zur Eingabe eines Passworts auf, um eine Sendung mit einem höheren Alter anzusehen.

6.6.5. Tastensperre

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Key Lock (Tastensperre) und dann mit den Tasten 4/► die Option Off (Aus) oder On (Ein).

Wenn die Tastensperre aktiv ist, können Sie die Tasten auf dem TV-Bedienfeld nicht verwenden.

Hotelmodus

Der Hotelmodus wird verwendet, um einige Funktionen des Fernsehers einzuschränken, um die Bedienung an Orten zu erleichtern, an denen z. B. die maximale Lautstärke begrenzt oder die

	8	-il	0	8	II	
HOTEL		Motal Mo Source Def mir Default Default Max Vo Import D Export I Claar Lo	de Lock Nource Prog Volume Iume Juatabase Database Database			On off 1 off 100
			0 = 1	Sereci	DE	

TV-Abstimmung verhindert werden soll.

- 1. Wählen Sie mit den Tasten V/A auf der Fernbedienung den Hotelmodus im Menü Lock (Sperren) aus. Drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung, um das Untermenü aufzurufen.
- 2. Wenn die Einstellungen abgeschlossen sind, drücken Sie die Taste **MENU**, um diese zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.

6.7. Hotelmodus

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Hotel Mode (Hotelmodus) und dann mit den Tasten 4/► die Option On (Ein) oder Off (Aus).

6.7.1. Quellensperre

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Source Lock (Quellensperre) und drücken Sie dann die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen und eine Auswahl zu treffen.

6.7.2. Standardquelle

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option **Default Source** (Standardquelle) und drücken Sie dann die Taste **OK**, um das Untermenü aufzurufen und eine Auswahl zu treffen.

6.7.3. Standardprogramm

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option **Default Prog** (Standardprogramm) und treffen Sie dann mit den Tasten 4/▶ eine Auswahl.

6.7.4. Maximale Lautstärke

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Max Volume (Maximale Lautstärke) und treffen Sie dann mit den Tasten ∎/► eine Auswahl.

Wählen Sie mit den Tasten **V/A** die Option **Clear Lock** (Sperre löschen) und drücken Sie dann die Taste **OK**, um die vorher vorgenommenen Einstellungen zu löschen.

6.8. Menü Setup (Einstellungen)

Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Hauptmenü anzuzeigen. Drücken Sie die Tasten 4/►, um die Option **SETUP** (Einstellungen) im Hauptmenü auszuwählen.

	Auáa Larquages	
	Subtitle Lang.sge	
KONFIGURATION	Hearing impared	
	REC File Sys.em	
	Aspect Ratio	

- Wählen Sie mit den Tasten V/A den Posten, den Sie im SETUP Menü einstellen möchten.
 Drücken Sie die Taste ■/► und nehmen Sie die Einstellungen vor.
- 3. Wenn die Einstellungen abgeschlossen sind, drücken Sie die Taste **MENU**, um diese zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.

6.8.1. Sprache des Bildschirmmenüs

Wählen Sie die auf dem Bildschirm angezeigte Menüsprache aus. Standardmäßig ist Englisch als Menüsprache ausgewählt.

Verwenden Sie die Tasten ♦/A/4/►, um die Menüsprache auszuwählen.



6.8.2. TT Sprache

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option TT Language (TT Sprache) und drücken Sie dann die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen.

Verwenden Sie die Tasten ♦/A/4/▶, um die Videotextsprache auszuwählen, wenn das



nationale Alphabet nicht korrekt angezeigt wird.

6.8.3. Tonsprachen

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Audio Languages (Tonsprachen) und drücken Sie dann die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen. Dies dient zur automatischen Auswahl einer Sprache, wenn diese in der Sendung vorhanden ist. Sie können 2 Sprachen in der Reihenfolge auswählen, primär und sekundär. Wenn die von Ihnen angegebene Sprache nicht vorhanden ist, wird die vom Sender festgelegte Sprache ausgewählt.

Verwenden Sie die Tasten ∎/▶, um die primäre/sekundäre Tonsprache auszuwählen. Verwenden Sie die Tasten A/1/, um die Tonsprachen auszuwählen.

Audio Languages Primary Enkifish Hidiana Galtins. Fratwais Espatiol Dansk Deutsth Partugués EXAmvileá				
Enkflish Itidiana Öoltins. Fratwals Espatiol Dansk Deut at h. Partugulig Elinnyi ká	Audio Languages			Prirnary
Fratwals Espatiol Dansk B Deut st h: <u>Pertugués EAAmyiká</u>		Enkffish	Itidiana	čaltins.
Dautsth Partugués EAAnviká		Fratwals	Espatiol	Dansk 📕
		Deut st h	Pertugués	FAAnviká

6.8.4. Untertitelsprache

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Subtitle Language (Untertitelsprache) und drücken Sie dann die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen. Dies dient zur automatischen Auswahl einer Sprache, wenn diese in der Sendung vorhanden ist. Sie können 2 Sprachen in der Reihenfolge auswählen, primär und sekundär. Wenn die von Ihnen angegebene Sprache nicht vorhanden ist, wird die vom Sender festgelegte Sprache ausgewählt.

Verwenden Sie die Tasten 4/► zur Auswahl der primären/sekundären Untertitelsprache. Verwenden Sie die Tasten ♦/A/4/► zur Auswahl der Untertitelsprache.

Subtitle Language Primary



English	▲ Italiano	Čeština
< Français	Español	Dansk 🕨
Deutsch	Português V	Ελληνικά
EMER Sele	ct MINU	Back

6.8.5. Hörgeschädigte, Schwerhörige

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Hearing Impaired (Hörgeschädigte) und dann mit der Taste OK die Option On (Ein) oder Off (Aus). Abhängig von der gesendeten Sendung.

6.8.6. PVR-Dateisystem

Mit dieser Option können Sie die Aufnahme (PVR) von digitalen Sendungen auf Ihr USB-Speichergerät einstellen. Aufgrund der Datengröße, die durch die digitale Übertragung kommt, sind die Einstellungen detaillierter. Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option REC File System (PVR-Dateisystem) und drücken Sie dann die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen. Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Check REC File System (PVR-Dateisystem prüfen) und drücken Sie dann die Taste OK, um zu den Einstellungen zu gelangen. Die Überprüfung der Geschwindigkeit des USB-Geräts wird durchgeführt. Das Ergebnis bestimmt die beste Übertragung, die Ihr USB-Gerät aufnehmen kann. Wenn das Ergebnis nicht zufriedenstellend ist, führen Sie eine Formatierung im Fernsehgerät durch, um zu versuchen, das USB-Gerät besser für die Aufnahme digitaler Sendungen anzupassen. Wählen Sie niedrigere Werte für die Dateigröße und die Aufnahmegrenze. Höhere Werte erhöhen schnell die Anforderungen an Ihr Speichergerät, sowohl an die Größe als auch vor allem an die Geschwindigkeit.



WARNUNG:

Beim Formatieren wird der gesamte Inhalt des Speichergeräts unwiderruflich gelöscht!



Hinweis:

Prüfen Sie jedes USB-Gerät zunächst auf Aufnahmegeschwindigkeit und Zuverlässigkeit. Wenn das Ergebnis nicht zufriedenstellend ist, ersetzen Sie es durch ein anderes, insbesondere ein schnelleres. Die Geschwindigkeit des USB-Speichers ist ein wesentlicher Parameter für eine zuverlässige Aufnahme und Zeitverschiebung.

Hinweis zum Hochladen und Urheberrechtsschutz:

PVR- und Time-Shift-Aufnahmen können höhere Anforderungen an die Geschwindigkeit des angeschlossenen Speichers und die Authentifizierung der Rechte an der verschlüsselten Sendung stellen. Ändern des Modus (z. B. Beginn und Ende) oder einige Vorgänge können auf diese externen Stimuli warten, und die Reaktion auf Benutzeranweisungen kann verlangsamt werden. Wenn die Übertragungsrechte nur das Anschauen und nicht das Aufnehmen erlauben, informiert Sie das Gerät. Die Aufnahme auf Ihrem Speichergerät wird mit zum Schutz des Urheberrechts gegen die Verwendung auf einem anderen Gerät verschlüsselt.

6.8.7. Seitenverhältnis

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Aspect Ratio (Seitenverhältnis) und drücken Sie dann die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen.

Verwenden Sie die Tasten **V/A**, um das Seitenverhältnis auszuwählen (verfügbare Optionen: **Auto** (Automatisch), 4:3, 16:9, Zoom1, Zoom2).

6.8.8. Blauer Bildschirm

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option **Blue Screen** (Blauer Bildschirm) und mit der Taste **OK** die Option **On** (Ein) oder **Off** (Aus). Die Funktion wird angewendet, wenn kein brauchbares Bildsignal zur Anzeige vorhanden ist.



6.8.9. Erstinstallation

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option First Time Installation (Erstinstallation) und drücken Sie dann die Taste OK, um zu den Einstellungen zu gelangen. Dadurch werden die bisherigen Einstellungen und die Abstimmungen gelöscht und Sie durchlaufen den gesamten Inbetriebnahmeprozess erneut.

6.8.10. Zurücksetzen, Werkseinstellungen wiederherstellen

Wählen Sie mit den Tasten **V/A** die Option **Reset** und drücken Sie dann die Taste **OK**, um das Untermenü aufzurufen. Mit dieser Funktion werden die TV-Setups auf ihre Werkseinstellungen zurückgesetzt, mit Ausnahme des Löschens der Liste der eingestellten Programme.

6.8.11. Software-Update (USB)

Drücken Sie **V/A**, um **Software Update (USB)** auszuwählen, schließen Sie ein USB-Gerät an den USB-Steckplatz an, und drücken Sie dann die Taste **OK**, um die Software-Aktualisierung durchzuführen.

WARNUNG •

Aktualisieren Sie die neue TV-Software nur, wenn Sie die Original-Software des Herstellers für diesen Typ haben, einschließlich einer Beschreibung der Änderungen. Jeder Versuch, ein Update mit einer nicht originalen Software durchzuführen, auch wenn es nur einen kleinen Unterschied gibt, kann zu nicht rückgabefähigen Schäden am Fernseher führen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

6.8.12. HDMI CEC

Diese Funktion stellt spezielle Posten für die digitale Kommunikation zwischen Geräten an der HDMI-Schnittstelle ein. Stellen Sie die Posten gemäß den Anweisungen in Ihrem externen HDMI-CEC-Gerät ein und überprüfen Sie die korrekte Kommunikation.

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option HDMI CEC und drücken Sie dann die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen.



CEC Control Verwenden Sie die Tasten 4/►, um die HDMI-CEC-Funktion ein- oder auszuschalten. Audio Receiver Verwenden Sie die Tasten 4/►, um die Funktion HDMI Audio Receiver ein- oder auszuschalten.

Auto Standby (Automatischer Standby Modus), Device Auto Power Off (Automatisches Ausschalten des Geräts), TV Auto Power On (Automatisches Ausschalten des TV)

Verwenden Sie die Tasten ∎/►, um die Auto-Standby-Funktion sowohl für diesen Fernseher als auch für das angeschlossene Gerät ein- oder auszuschalten.

DE Menü

Device List (Geräteliste), Device Menu

Drücken Sie de Taste **OK**, um das Hauptmenü des Geräts zu öffnen.

6.9. Menü ATV-Kanal

Drücken Sie die Taste MENU, um das Hauptmenü anzuzeigen (im ATV-Modus).

Drücken Sie die Tasten 4/ >, um die Option CHANNEL (KANAL) im Hauptmenü auszuwählen.

- 1. Drücken Sie die Tasten V/A, um den Posten auszuwählen, den Sie im Menü CHANNEL einstellen möchten.
- 2. Verwenden Sie die Tasten 4/▶, um den Wert einzustellen.
- 3. Wenn die Einstellungen abgeschlossen sind, verwenden Sie die Taste **MENU**, um diese zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.

6.9.1. Automatische Abstimmung

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Auto Tuning (Automatische Abstimmung) und drücken Sie die Taste OK, um die Abstimmung zu starten.

6.9.2. Manuelle ATV-Abstimmung

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option ATV Manual Tuning (Manuelle ATV-Abstimmung) und drücken Sie die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen.

6.9.3. Manuelle DTV-Abstimmung

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option DTV Manual Tuning (Manuelle DTV-Abstimmung) und drücken Sie die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen.

6.9.4. Einstellungen der Kanäle

Wählen Sie mit den Tasten V/A die Option Programme Edit und drücken Sie die Taste OK, um das Untermenü aufzurufen.

Hinweise:

- 1. Das Menü **Sound** (Ton) und seine Beschreibung sind die gleichen wie im DTV-Modus (der Posten AD-Switch ist jedoch nicht verfügbar).
- Das Menü Lock (Sperren) und seine Beschreibung sind die gleichen wie im DTV-Modus.
- 3. Im Menü **TIME** (Zeit) sind die Optionen der Zeiteinstellung und der Auswahl der Zeitzone nicht verfügbar.
- 4. Im Menü **Setup** (Einstellungen) sind die Optionen "Hörgeschädigte" und "PVR-Aufnahme" nicht verfügbar.

6.10. Menü Komponenteneingang / HDMI /AV

Hinweise:

- 1. Das Menü **Picture** (Bild) und seine Beschreibung sind die gleichen wie im DTV-Modus.
- 2. Das Menü **Sound** (Ton) und seine Beschreibung sind die gleichen wie im DTV-Modus (der Posten AD-Switch ist jedoch nicht verfügbar).
- 3. Das Menü Lock (Sperren) und seine Beschreibung sind die gleichen wie im DTV-Modus.
- 4. Das Menü Channel (Kanal) ist im Modus AV / Komponenteneingang / HDMI nicht verfügbar.
- 5. Im Menü **Time** (Zeit) sind die Optionen Uhrzeit und Auswahl der Zeitzone nicht verfügbar.
- AV unterstützt nicht die Optionen "Hörgeschädigte" und "PVR-Aufnahme"; Komponenteneingang und HDMI unterstützen nicht die Videotextsprache und die Option Hörgeschädigte.

7. USB

Wählen Sie mit den Tasten 4/► den einzustellenden Posten im Hauptmenü Media und drücken Sie die Taste OK, um zu den Einstellungen zu gelangen.

Hinweis:

Bevor Sie das Menü **Media** (Medien) verwenden, schließen Sie das USB-Gerät an, drücken Sie dann die Taste **SOURCE** und stellen Sie die Eingangsquelle auf **Media** ein. Der Fernseher erkennt den Anschluss der meisten USB-Geräte und fordert Sie kurz auf, zur Wiedergabe zu wechseln. Wenn Sie nicht reagieren, wird das Menü ausgeblendet und der ursprüngliche Modus läuft weiter.

Wählen Sie mit den Tasten **V/A** die Option **Media** im Menü Source und drücken Sie die Taste **OK**, um zu den Einstellungen zu gelangen.



USB

7.1. Menü Photo (Foto)

Wählen Sie mit den Tasten 4/► die Option **PHOTO** (Fotografie) im Hauptmenü und drücken Sie dann die Taste **OK**, um die Schnittstelle aufzurufen.

Drücken Sie die Taste **Exit**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren und das Menü zu verlassen.





Wählen Sie mit den Tasten 1/► die gewünschte Datei aus dem Dateiauswahlmenü aus und drücken Sie die Taste OK, um das Bild anzuzeigen. Wenn Sie nur dieses Bild anzeigen möchten,

drücken Sie die Pause-Taste, sonst werden alle Fotos im Ordner angezeigt, beginnend mit dem ausgewählten Bild. Bewegen Sie den Pfeil nach unten, um die Informationsleiste mit den Projektionssteuerungen auszublenden. Um die angebetrage Perioktion fortrugetrage, drücken Sie Dieu/Deuse, Lim die Perioktion zu

angehaltene Projektion fortzusetzen, drücken Sie Play/Pause. Um die Projektion zu beenden, drücken Sie EXIT, um zur Verzeichnisliste zurückzukehren.

Wenn Sie auf einem Bild in der Verzeichnisliste pausieren, erscheinen nach einem Moment rechts die Dateiinformationen und in der Mitte eine Vorschau des Bildes.

Basisfunktionen:

Repeat ALL (Alles wiederholen)

Wählen Sie mit den Tasten ∎/► die Option "Wiederholungsmodus", drücken Sie die Taste OK, und wählen Sie Repeat.

None / Repeat all / Repeat 1 (Wiederholen aus / Alles wiederholen / 1 wiederholen).

Music (Musik)

Wählen Sie mit den Tasten ∎/► die Option Music (Musik), drücken Sie die Taste **OK** und wählen Sie die Hintergrundmusik aus.

Playlist (Liste)

Wählen Sie mit den Tasten ∎/► die Option **Playlist** (Liste) und drücken Sie dann zum Aufrufen die Taste **OK**.

Info (Information)

Wählen Sie mit den Tasten ∎/► die Option Information (Informationen) und drücken Sie zum Aufrufen die Taste OK.

Es werden detaillierte Informationen zum Bild angezeigt.

Rotate (Drehen)

Drücken Sie die Tasten ∎/►, um die Option **Rotate** (Drehen) auszuwählen. Sie können das Bild nach Bedarf drehen.

Zoom in/Zoom Out

Sie können wählen, ob das Bild hineingezoomt oder herausgezoomt werden soll.

Movie View (Bildbewegung)

Wenn das Bild größer als der Bildschirm ist, verwenden Sie diese Funktion, um das Bild zu bewegen.

7.2. Menü Music (Musik)

Wählen Sie mit den Tasten 4/► die Option MUSIC (Musik) im Hauptmenü aus und drücken Sie dann die Taste **OK**, um die Schnittstelle aufzurufen.

Drücken Sie die Taste Exit, um zum vorherigen Menü zurückzukehren und das Menü zu verlassen.





USB

Wählen Sie mit den Tasten 4/► das Laufwerk aus, in dem Sie abspielen möchten, und drücken Sie die Taste OK, um die Schnittstelle aufzurufen. Bewegen Sie den Pfeil nach unten, um die Informationsleiste mit der Wiedergabesteuerung auszublenden, drücken Sie OK, um sie wiederherzustellen. Drücken Sie EXIT, um die Wiedergabe zu beenden und zur Verzeichnisliste zurückzukehren.

Wenn Sie auf einer Musikdatei in der Verzeichnisliste pausieren, werden nach einem Moment die Dateiinformationen auf der rechten Seite angezeigt und die Wiedergabe eines Beispiels beginnt.

Drücken Sie 1/▶, um einen Posten auszuwählen und zum vorherigen Menü zurückzukehren.

USB

7.3. Menü Movie (Film)

Wählen Sie mit den Tasten 4/► die Option MOVIE (Film) im Hauptmenü und drücken Sie dann die Taste OK, um die Schnittstelle aufzurufen.

Drücken Sie die Taste Exit, um zum vorherigen Menü zurückzukehren und das Menü zu verlassen.



Wählen Sie mit den Tasten das Laufwerk aus, in dem Sie abspielen möchten, und drücken Sie die Taste **OK**, um die Schnittstelle aufzurufen. Drücken Sie die Medientaste, um den ausgewählten Film abzuspielen, wenn er für die Wiedergabe geeignet ist, insbesondere sein Codec.

Wählen Sie mit der Display-Taste die Informationsleiste am unteren Rand aus, die Sie starten möchten, und rufen Sie sie mit der **OK**-Taste auf.

Wenn eine externe Untertiteldatei mit dem gleichen Namen wie der Film im Filmverzeichnis vorhanden ist, spielt das Gerät diese ab (Taste **SUBTITLE**). Sie können zwischen mehreren nationalen Alphabeten wählen, indem Sie **CharSet** in der Informationsleiste auswählen. Wenn Sie auf einer Filmdatei in der Verzeichnisliste pausieren, werden nach einem Moment die Dateiinformationen auf der rechten Seite angezeigt und die Wiedergabe in der Vorschau gestartet.

Drücken Sie die Taste **Exit**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie sie erneut, um das gesamte Menü zu verlassen.

7.4. Textmenü

Wählen Sie mit den Tasten 4/► die Option TEXT im Hauptmenü und drücken Sie dann die Taste OK, um die Schnittstelle aufzurufen.

Drücken Sie die Taste Exit, um zum vorherigen Menü zurückzukehren und das Menü zu verlassen.



Wählen Sie mit den Tasten ∎I► das Laufwerk aus, in dem Sie anschauen möchten, und rufen Sie dann mit der Taste **OK** die Schnittstelle auf.

Wählen Sie mit den Tasten ∎I► einen Posten, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.



8. Fehlerbehebung

WARNUNG:

Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gerät selbst zu reparieren. Das Gerät enthält keine Teile, die der Anwender selbst reparieren kann. Bringen Sie das Gerät immer zu einer autorisierten Servicestelle, wenn Reparaturen, Einstellungen oder andere als routinemäßige Wartungsarbeiten erforderlich sind. Unbefugte Eingriffe in das Gerät gelten als Verletzung

und Verlust des Garantieanspruchs. Der Importeur, Lieferant, Distributor oder Händler haften nicht für Schäden, die durch Verletzung der in dieser Anleitung genannten Vorschriften entstehen. Öffnen Sie das Gerät nicht, da die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht. Prüfen Sie im Falle eines Gerätefehlers zunächst die folgende Liste von Problemen und deren Lösungen. Wenn Sie den Fehler mit den folgenden Tipps nicht beheben können, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Merkmale	Mögliche Lösungen
Der Fernseher wird nicht mit Strom versorgt.	Überprüfen Sie das angeschlossene Netzkabel und die Funktionsfähigkeit der Netzsteckdose. Ziehen Sie das Netzkabel ab, stecken Sie es nach 60 Sekunden wieder ein und schalten Sie das Fernsehgerät wieder ein.
Kein Bild.	Überprüfen Sie den Antennenanschluss. Möglicherweise gibt es Probleme mit dem Sender, stellen Sie einen anderen Sender ein. Passen Sie die Einstellungen für Kontrast und Helligkeit an.
Gutes Bild, aber kein Ton.	Erhöhen Sie die Lautstärke. Stellen Sie sicher, dass der Ton nicht stummgeschaltet ist (Mute-Funktion). Drücken Sie die Taste MUTE auf der Fernbedienung. Überprüfen Sie die Toneinstellungen. Wenn Sie externe Geräte verwenden, vergewissern Sie sich, dass deren Lautstärke nicht stummgeschaltet ist oder der Ton ausgeschaltet ist. Wenn Sie einen AN- oder Komponenteneingang verwenden, stellen Sie sicher, dass die Kabel richtig angeschlossen und nicht lose sind. Wenn Sie ein Kabel mit DVI- auf HDMI- Reduzierung verwenden, ist ein separates Audiokabel erforderlich. Stellen Sie sicher, dass die Kopfhörerbuchse nicht belegt ist.
Guter Ton, aber ungewöhnlich gefärbtes oder kein Bild.	Prüfen Sie den Anschluss und den Zustand der Antenne. Wenn Sie einen Komponenteneingang verwenden, überprüfen Sie den Anschluss. Falsche oder Iose Anschlüsse können Farbprobleme oder einen leeren Bildschirm verursachen.

Merkmale	Mögliche Lösungen
Das Fernsehgerät reagiert nicht auf die Fernbedienung.	Die Batterien in der Fernbedienung sind möglicherweise leer. Ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch neue. Reinigen Sie die Linse der Fernbedienung. Der Abstand zwischen dem LED- Fernseher und der Fernbedienung sollte innerhalb von 8 m liegen, bei dem empfohlenen Betriebswinkel und ohne Hindernisse im Strahlengang. Vermeiden Sie starkes Licht (Tageslicht, Sonnenlicht oder Leuchtstofflampenlicht) auf dem Fernsehgerät und dem Fernbedienungssensor.
Auf dem Bildschirm sind farbige Punkte zu sehen.	Obwohl der LED-Bildschirm mit hochpräziser Technologie hergestellt wurde und 99,99 % oder mehr der Pixel funktionsfähig sind, kann der Bildschirm dauerhaft ausgeschaltete oder leuchtende Punkte (rot, blau oder grün) anzeigen. Dies ist ein Konstruktionsmerkmal des LED-Bildschirms und stellt keine Fehlfunktion dar.
Das Bild zerfällt.	Halten Sie das Fernsehgerät von störenden Stromquellen fern, z. B. von Autos, Schweißgeräten und allen Zusatzgeräten. Atmosphärische Phänomene, wie z. B. lokale oder entfernte Gewitter, können eine Bildstörung verursachen. Wenn Sie Zusatzgeräte installieren, lassen Sie Platz zwischen den Zusatzgeräten und dem Fernseher. Überprüfen Sie die Antenne und die Anschlüsse. Halten Sie die Antenne von Strom- oder Eingangs- /Ausgangskabeln fern.
Nach der automatischen Abstimmung sind nur einige Kanäle verfügbar.	Prüfen Sie, ob Ihr Gebiet von Digital-TV abgedeckt ist. Versuchen Sie, fehlende Kanäle neu abzustimmen oder manuell einzustellen. Stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen Antennentyp verwenden.
Der Kanal kann nicht ausgewählt werden.	Prüfen Sie, ob der Kanal in den Einstellungen im Hauptmenü nicht gesperrt ist.

F	ehlerbehebung Sie können nicht von einem USB-Gerät abspielen.	Überprüfen Sie das USB-Anschlusskabel und den Stromanschluss. Die Festplatte wurde nicht formatiert. Stellen Sie sicher, dass der USB-Stick kompatibel ist und unterstützte Multimedia- Datenformate enthält.
	Das Bild ist verzerrt, enthält Makroblöcke, Mikroblöcke, Punkte, große Pixel, usw.	Die Videokomprimierung kann zu Verzerrungen führen, insbesondere bei sich schnell bewegenden Szenen wie Sportveranstaltungen und

Merkmale	Mögliche Lösungen	
Rauschen der Lautsprecher	Überprüfen Sie die Kabelanschlüsse, stellen Sie sicher, dass das Videokabel nicht mit dem Videoeingang verbunden ist. Audioverzerrungen können durch einen niedrigen Signalpegel verursacht werden.	
Das Fernsehgerät schaltet sich automatisch aus.	Prüfen Sie, ob der Ausschalt-Timer oder der Energiespar-Timer nicht eingeschaltet ist.	
Das Fernsehgerät schaltet sich automatisch ein.	Prüfen Sie im Setup-Menü, ob der Einschalttimer nicht eingeschaltet ist.	
Das Bild wird nicht als Vollbild angezeigt.	Stellen Sie zunächst sicher, dass das Problem nicht durch das Eingangssignal verursacht wird. Versuchen Sie dann, die Option Zoom im Menü Function anzupassen.	

Bildfehler und ihre Ursachen

Schneefall im Bild

DE

Ein verschneites Bild wird normalerweise durch ein schwaches Signal verursacht. Ändern Sie die Antenneneinstellungen oder installieren Sie einen Antennenverstärker.

Doppelbild oder Geister

Ein Doppelbild wird in der Regel durch Reflektionen von hohen Gebäuden verursacht. Passen Sie die Ausrichtung der Antenne an oder platzieren Sie die Antenne höher.

Funkstörungen

Auf dem Bildschirm bewegen sich Wellen, die in der Regel von nahegelegenen Funksendern oder Kurzwellenempfängern verursacht werden.

Störungen durch elektrothermische Hochtemperaturgeräte

Schräge oder pfeilartige Muster erscheinen auf dem Bildschirm oder ein Teil des Bildes fehlt. Dies wird wahrscheinlich durch die elektrothermischen Hochtemperaturgeräte im nahe gelegenen Krankenhaus verursacht.

9. Technische Parameter

Modell	SLE 3260TCS	
Diagonale	32"	
Verbrauch	55 W	
Verbrauch im Standby-Modus	<0,5 W	
Nennspannung	100-240 V AC, 50/60 Hz	
Fernbedienung	Ja	
VESA-Wandmontage	100 x 100	
Abmessungen mit Ständer (B x H x T)	718 x 461 x 214	
Abmessungen ohne Ständer (B x H x T)	718 x 427 x 83	
Nettogewicht mit Ständer	4,3 kg	
Nettogewicht ohne Ständer	3,95 kg	
Verbindung		
RF IN	2x	
AV-Eingang	1x	
Komponente YPbPr	1x	
HDMI	2x	
USB	1x (max. 500mA)	
Unterstützte USB-Formate	MKV, AVI, MP4, WMV, MOV, XviD, MP3, JPEG, JPG, TXT	
CI-Slot	Ja	
Weitere Funktionen		
Auflösung WXGA	1366 x 768	
Helligkeit (cd/m²)	t (cd/m²) 200	
Seitenverhältnis	16:9	
Reaktionszeit (ms)	10 ms	
Anzahl der Farben	16,7 M	
Farbtemperatureinstellung	Kalt, Standard, Warm	
Blickwinkel	T: 170 °, H: 170 °	
Videosystem	PAL, SECAM/MPEG-2, <u>MP @ ML</u> , MPEG-2, MP@HL , H.264	
Audiosystem	BG/DK/I, MPEG-1 Layer 1/2, DD, DD+, AAC, HE-AAC	
Stereoton	NICAM/A2	
PVR Aufnahme auf USB	Ja	
Tonkorrektur	Nein	
Progressive Scan	Ja	
Timeshift-Funktion	Ja	

EPG	Ja
Videotext	Ja
Videotextseiten	1000
Kammfilter	3D
OSD-Menü	Ja
Zoom	Ja
Verminderung des Rauschens	Ja
Ausschalt-/Einschalt-/Sleep-Timer	Ja
Untertitel	Ja
Audiosprache	Ja
Kanalliste	Ja
Favoritenliste	Ja
Einfrieren des Bildes	Ja
Radio	Ja
Sperren	Ja
Kindersicherung	Ja
Hotelmodus	Ja

Hinweis:

Änderungen der technischen Spezifikationen sind vorbehalten.

Tschechisch ist die Originalversion.

Adresse des Herstellers: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany, Tschechische Republik

Informationsblatt

Importeur: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany

Symbol		Fast
Modell		SLE 3260TCS
Energie-Effizienzklasse		Α
Bildschirmdiagonale in cm / Zoll	[cm/"]	81/32
Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand	[W]	33,5
Jährlicher Stromverbrauch*	[kWh]	52
Stromverbrauch im Standby-Modus	[W]	121,5 W
Bildschirmauflösung	[Pixel]	1366 x 768

* Stromverbrauch von 52 kWh pro Jahr basierend auf dem Stromverbrauch eines TV-Geräts, das 4 Stunden pro Tag für 365 Tage in Betrieb ist. Der tatsächliche Stromverbrauch hängt davon ab, wie das Fernsehgerät verwendet wird.

ANWEISUNGEN UND INFORMATIONEN ZUM UMGANG MIT GEBRAUCHTEN VERPACKUNGEN

Entsorgen Sie das gebrauchte Verpackungsmaterial an einer von der Gemeinde bestimmten Stelle zur Abfallentsorgung.

ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

Dieses Symbol auf den Produkten oder in den Begleitdokumenten bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht als gewöhnlicher Hausmüll entsorgt werden dürfen. Geben Sie diese Produkte zur ordnungsgemäßen Entsorgung, Wiederaufbereitung und

zum Recycling an den dafür bestimmten Sammelstellen ab. Alternativ können Sie in einigen EUoder anderen europäischen Ländern Ihre Produkte an den örtlichen Händler beim Kauf eines gleichwertigen neuen Produkts zurückgeben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, wertvolle natürliche Ressourcen zu erhalten und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen können. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Für die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall können gemäß den nationalen Vorschriften Geldstrafen verhängt werden.

Für Unternehmen in den EU-Ländern

Zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten fragen Sie Ihren Händler oder Lieferanten nach den notwendigen Informationen.

Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der Europäischen Union

Dieses Symbol ist in der Europäischen Union gültig. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, informieren Sie sich bitte bei den örtlichen Behörden oder bei Ihrem Händler über die richtige Entsorgungsmethode.

CE FAST CR a.s. erklärt hiermit, dass der Typ der Funkanlage SLE 3260TCS der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

> Die vollständige Fassung der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.sencor.eu

Änderungen von Text, Design und technischen Spezifikationen sind ohne vorherige Ankündigung möglich und bleiben vorbehalten.

SENCOR®

DE Garantiebedingungen

Der Garantieschein ist nicht in der Verpackung dieses Produkts enthalten.

Der Verkäufer gewährt dem Käufer eine Garantie für das Produkt für einen Zeitraum von 24 Monaten ab Erhalt des Produkts durch den Käufer. Die Garantie wird unter den folgenden Bedingungen gewährt. Die Garantie gilt nur für neue Verbrauchsgüter, die an den Verbraucher für den normalen Hausgebrauch verkauft werden. Der Käufer kann seine Rechte aus der Garantie (Reklamation) entweder bei dem Verkäufer, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder bei einer unten aufgeführten autorisierten Servicestelle geltend machen. Der Käufer ist verpflichtet, die Reklamation unverzüglich geltend zu machen, um eine weitere Verschlimmerung des Mangels zu vermeiden, spätestens jedoch bis zum Ablauf der Garantiefrist. Der Käufer ist verpflichtet, die zur Prüfung des Vorhandenseins des beanstandeten Mangels erforderliche Mitwirkung zu erbringen. Für das Reklamationsverfahren werden nur vollständige und aus hygienischen Gründen nicht verunreinigte Produkte akzeptiert. Im Falle einer berechtigten Reklamation verlängert sich die Garantiefrist um die Zeit von der Reklamation bis zu dem Zeitpunkt, in dem der Käufer das reparierte Produkt abnimmt oder in dem der Käufer verpflichtet ist, das Produkt nach Abschluss der Reparatur abzunehmen. Der Käufer ist verpflichtet, sein Recht auf Reklamation zu beweisen (Kaufbeleg des Produkts).

Die Garantie gilt insbesondere nicht für:

- Mängel, für die ein Rabatt gewährt wurde;
- Verschleiß und Schäden, die durch den normalen Gebrauch des Produkts entstehen;
- Schäden am Produkt infolge unsachgemäßer oder falscher Installation, Verwendung des Produkts im Widerspruch zur Bedienungsanleitung, zu den geltenden Vorschriften sowie zu den allgemein bekannten und üblichen Verwendungsmethoden, infolge der Verwendung des Produkts für einen anderen als den vorgesehenen Zweck;
- Schäden am Produkt aufgrund von vernachlässigter oder unsachgemäßer Wartung;
- Mängel an der Funktionsfähigkeit des Produkts, die durch falsche Signalqualität, elektromagnetische Feldstörungen u.Ä. verursacht werden. Mechanische Beschädigung des Produkts (z. B. Abbrechen einer Taste, Sturz);
- Schäden, die durch die Verwendung von ungeeigneten Medien, Füllungen, Verbrauchsmaterialien (Batterien) oder durch ungeeignete Betriebsbedingungen (z.B. hohe Umgebungstemperaturen, hohe Luftfeuchtigkeit, Erschütterungen) verursacht werden;
- Beschädigung, Modifikation oder sonstiger Umgang mit dem Produkt, die durch eine nicht berechtigte oder nicht autorisierte Person (Service) durchgeführt werden;
- Fälle, in denen der Käufer die Berechtigung seiner Rechte bei der Reklamation nicht nachweist (wann und wo das reklamierte Produkt gekauft wurde);
- Fälle, in denen die Daten in den eingereichten Dokumenten von den auf dem Produkt angegebenen Daten abweichen;
- Fälle, in denen das reklamierte Produkt nicht mit dem Produkt identifiziert werden kann, das in den Dokumenten angegeben ist, mit denen der Käufer seine Reklamationsrechte nachweist (z. B. Beschädigung der Seriennummer oder des Garantiesiegels des Geräts, geänderte Daten in den Dokumenten).

Service in der Tschechischen Republik:

FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany; Tel.-Nr.: 00420 323 204 120

FAST ČR, a.s., Cejl 31, 602 00 Brno; Tel.-Nr.: 00420 531 010 295

Weitere autorisierte Service-Stellen in der Tschechischen Republik finden Sie unter www.sencor.cz.